

Contrastive Linguistics

History, Philosophy and Methodology

Pan Wenguo and Tham Wai Mun

B L O O M S B U R Y

Contrastive Linguistics

History, Philosophy and Methodology

Pan Wenguo and Tham Wai Mun

I wish to explore the interactive relationship between Heaven and Man, see through the changes from ancient to current, so as to build up a doctrine of my own.

Sima Qian (145–87? BC)

[The philosophical] course will still have to be followed in future alongside the historical approach, for any neglect of pure thought will always perceptibly take its toll throughout man's scientific endeavours.

Wilhelm von Humboldt (1767–1835)

Contents

| | |
|--|-----|
| List of Tables | ix |
| List of Figures | x |
| Acknowledgements | xi |
| Introduction <i>Yang Zijian</i> | 1 |
| 1 Contrastive Studies in the West | 21 |
| 2 Contrastive Linguistics in China I | 69 |
| 3 Contrastive Linguistics in China II | 121 |
| 4 Ontology in Contrastive Linguistics | 165 |
| 5 Methodological Considerations of Contrastive Linguistics | 213 |
| Bibliography | 261 |
| Author Index | 281 |
| Subject Index | 285 |